



INTERJÚ



HISTÓRIA



PÁLYÁZAT



KÖZÉLET



ÉLETMÓD

# SOROKSÁRI Hírlap

SOROKSÁR ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA | SOROKSAR.HU | XXVI. ÉVFOLYAM 10. SZÁM | 2020. NOVEMBER



## SZENT MÁRTON LEGENDÁJA

Szülőföldjének, Magyarországnak egyik patrónusaként méltó rangja van az utókor emlékezetében az egykori püspököknek hazánkban. A november 11-i Márton-nap a számos népszokáson túl minden évben kijelöli a mezőgazdasági munkák végét, egyben az advent közeledtét. Ki volt valójában Szent Márton, akinek nevét számtalan európai, köztük magyar település is viseli? A Római Birodalomhoz tartozó Pannóniában látta meg a napvilágot a katolikusok későbbi szentje. Szülei akarata ellenére vette fel a kereszténységet. A segítőkész és mindig jóindulatú fiatal az egyik római légióban is szolgált. Az elbeszélések szerint egy kifosztott koldusnak maga adta át önkézzel kettészelt köpenyét. Anyja idővel elfogadta fia megtérését, és ő is megkeresztelkedett. Márton felhagyott a katonasággal és az Úr szolgálatába szegődött: falvak népének hirdette Isten igéjét, majd megalapította az első európai szerzetes kolostort. Szerény ember lévén tiltakozott az ellen, hogy Tours püspökévé válasszák, és a legenda szerint egy libaólban próbált elrejtőzni, de a ludak elárulták őt a gágogásukkal. Az emberek körében messze földön híressé vált, szentté lett ember karaktere az utókor számos művészet megihlette. Egyikük, Anthony van Dyck festménye éppen azt a pillanatot örökíti meg, amikor megosztja köpenyét egy koldussal.



## SOROKSÁRON TÖRTÉNT

Sósavszivárgás történt az egyik soroksári logisztikai központban. A katasztrófavédelem munkatársai lokalizálták a vasúti kocsi környezetét, amely így nem veszélyeztette a lakott területeken élők egészségét, és nem okozott környezetkárosítást sem.



Az önkormányzat épületébe érkező lakosok, illetve a hivatali dolgozók egészségének védelme érdekében hőkamerát helyeztek el a városháza bejáratánál. A berendezésnek hála gyorsan, nagy pontossággal történik meg a belépők testhőmérsékletének a vizsgálata.

Október 22-én hentes üzlet nyílt a Hősök terén. Az élelmiszerbolt átadására már rég óta vártak a Soroksár központjában élők. Az elmúlt időszakban a területen mozgó üzlet biztosította a hűselltételt a környék vásárlói számára.



Az őszi szünet ideje alatt – a koronavírus-járvány terjedését lassítandó – a soroksári Török Flórián Általános Iskolában végeztek teljes körű fertőtlenítési munkálatokat a Magyar Honvédség szakemberei.



## TÁJÉKOZTATÁS!

Személyes ügyintézés a Polgármesteri Hivatal épületeiben (az Újtelepi Ügyfélszolgálati Irodában is) kizárólag az ügyintézővel folytatott előzetes, telefonon vagy e-mailen egyeztetett időpontban lehetséges.

A Polgármesteri Hivatalban ügyintézés az adott ügy jellegének függvényében elektronikus vagy postai úton történhet (kivételek: a csak személyesen intézhető ügyek).

Részletesebb tájékoztatás a [soroksar.hu](http://soroksar.hu) weboldalon olvasható.



## ELÉRHETŐSÉGEK

**Bese Ferenc**  
polgármester  
Elérhetőség: a 06/1 287-3154,  
06/1 289-2100, a 108-as melléken.

**Sinkovics Krisztián**  
alpolgármester  
Elérhetőség: a 06/1 289-2150-es  
telefonszámon.

**Fuchs Gyula**  
alpolgármester  
Elérhetőség: a 06/70 244-2829-es  
telefonszámon.

**Dr. Szabó Tibor**  
jegyző  
Elérhetőség: a 06/1 287-3152-es  
telefonszámon.

**Dr. Veres Anikó**  
aljegyző  
Elérhetőség: a 06/1 287-2214-es  
telefonszámon.

Az önkormányzati képviselőink  
elérhetőségei (amelyeken beje-  
lentkezés szükséges):

**Ritter Ottó**  
06/30 977-5878

**Bányai Amir Attila**  
06/30 536-3325

**Sebők Máté Zoltán**  
06/20 358-9714

**Egresi Antal**  
06/20 973-0235

**Berezcki Miklós**  
06/70 771-9833 vagy a  
[modernsoroksart@gmail.com](mailto:modernsoroksart@gmail.com)  
e-mail címen

**Dr. Staudt Csaba**  
06/30 201-7864

**Tüskés Józsefné**  
06/20 466-8450

**Geiger Ferenc**  
[ferenc.geiger53@gmail.com](mailto:ferenc.geiger53@gmail.com)  
e-mail címen

**Orbán Gyöngyi**  
[orban.gyongyi65@gmail.com](mailto:orban.gyongyi65@gmail.com)  
e-mail címen

**Zimán András Ferenc**  
06/20 394-8597

**Dr. Szabó Szabolcs**  
országgyűlési képviselő  
Minden hónap negyedik csütörtökön,  
15.00-18.00 a képviselői irodában  
(Grassalkovich út 144.) vagy egyéb  
időpontban a 06/30 977-5878 telefo-  
non történt előzetes egyeztetés alapján.



## IMPRESSZUM

## SOROKSÁRI Hírlap



Soroksár Önkormányzatának lapja.

Kiadó: Budapest Főváros XXIII. kerület, Soroksári Polgármesteri Hivatal  
(1239 Budapest, Grassalkovich út 162.); [ujsag@ph.soroksar.hu](mailto:ujsag@ph.soroksar.hu)

Felelős kiadó: dr. Veres Anikó | Felelős szerkesztő: Szabolcsi Richárd

Megjelenik a Prometheus Agency gondozásában; ISSN 2062-9567 (nyomatott).

Fotók: shutterstock.com; pexels.com; pixabay.com

„OTTHONAINKBAN KÉSZÜLÜNK CSAK  
AZ IDEI ADVENTRE”A koronavírus-járvány következtében ismét országos  
veszélyhelyzetet hirdettek

Az idei esztendő számos megoldandó feladat, kihívás elé állította Soroksár Önkormányzatát. A vilájárvány magyarországi terjedése mozgalmas első félét várt a hivataltól. A tévékeny nyarat követően ismét számtalan feladatot kellett megoldani, majd – szintén a pandémia miatt – az év vége is gyors döntéshozatalt, azonnali reakciókat kíván. Bese Ferenc polgármestert kérdeztük az elmúlt időszakról.

– Szerencsére felkészülten érte hivatalunkat a koronavírus-járvány második hulláma. A Soroksári Operatív Törzs újból megkezdte működését. A testület a hét minden napján, ha kell éjszaka is összeül, amennyiben azonnali döntést kell meghozni a polgáraink egészségének védelme érdekében. Hazánk számos önkor-

mányzatához hasonlóan mi is kötelezővé tettük a maszkok viselését a közterületeinken, vagyis bárki, aki elhagyja az otthona területét, köteles használni a száját és az orrát egyaránt eltakaró maszkot. Aki ennek nem tesz eleget, akár pénzbüntetésre is számíthat. Annak érdekében, hogy felhívjuk a polgáraink figyelmét az új szabályra, a Rendészeti Osztályunk munkatársai többszáz maszkot osztottak szét a járókelőknek. A tapasztalatok alapján elmondható, hogy sokan értesültek a szabályozásról már időben. Az Önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal munkatársai, továbbá az óvodák, bölcsődék dolgozói körében rendszeresen végzünk koronavírus tesztelést. A Polgármesteri Hivatalban csak előzetes bejelentkezés, illetve halaszthatatlan esetben biztosítjuk

a személyes ügyintézés lehetőségét. Szeretném ezúton is megragadni az alkalmat, hogy felhívjam a figyelmet arra, hogy 20 órától reggel 5 óráig a hét valamennyi napján kijárási tilalom van érvényben, amely alól kivételt például a munkába járás képez. Ennek a tényét természetesen okirattal kell igazolni. Polgármesteri hatáskörömben eljárva – a Soroksári Operatív Törzs javaslatát figyelembe véve – elrendeltem a Táncsics Mihály Művelődési Ház, a Grassalkovich út 154. alatt található Községi Ház, a „Tündérkert”, a Soroksári Helytörténeti Gyűjtemény és a Galéria ’13 bezárását. Az Önkormányzatunk által korábban meghirdetett idegen nyelvi és informatikai kurzusok lebonyolítására csak online formában nyílik mód.

– Az Országgyűlés által meghozott jogszabályváltozások értelmében a helyi képviselő-testületek hatáskörébe tartozó kérdésekről a polgármesterek hozhatnak döntést.

– A koronavírus-járvány terjedése miatt bevezetett különleges jogrend következtében – a katasztrófavédelmi törvényben foglaltaknak megfelelően – a képviselő-testület hatáskörébe tartozó tárgyakban hoztam magam is döntést, amelyet megelőzően egyeztettem valamennyi frakció vezetőjével. Ezek értelmében megemeltük az óvodapedagógusok illetménykiegészítését havi 50 ezer forint értékben. Megközelítőleg 1,5 millió forinttal támogatjuk a Soroksárt is ellátó XXI. Kerület és Környéke Mentőalapítványa Közhasznu Alapítványt. Előzetes beleegyezést vállaltunk a 2021. évi költségvetés terhére azon feladatok

folyamatos ellátása érdekében, amelyek kapcsán külső szervezetek igénybevétele szükséges. Az Önkormányzat megvizsgálja annak a lehetőségét, hogy a jövőben rendeleti szinten szabályozva a Soroksáriak a lehető legtöbb vakcinát térítésmentesen tudják majd igényelni. Konszenzusos döntés született arról, hogy további lépéseket teszünk a Grassalkovich út 161-163. szám alatti ingatlan tulajdonviszonyainak rendezése érdekében. Döntés született a helyi televízió kapcsán is. Felhatalmazást kaptam, hogy intézkedjek egy új beszerzési eljárás elindítása és lefolytatása érdekében, hogy hivatalunk az információkat a lakosság irányába a XXI. századnak megfelelő tartalommal és csatornán továbbíthassa. A mezőőri szolgálat megerősítéséről is döntés született. Szeretném hozzátenni, hogy hamarosan közel 200 tonna illegálisan elhelyezett hulladék elszállítására kerül sor. A megelőzés és az elkövetők tetten érése miatt hoztunk létre hulladékkommandót. Munkájuknak hála, számtalan alkalommal tudtuk elejét venni további illegális hulladékelhelyezéseknek is.

– Ugyan karácsonyig még közel egy hónap van hátra, a megszokottól mindenképpen csendesebb ünnepek előtt állunk.

– Községi szinten mindenképpen. A jogosultak – a közelgő ünnepek alkalmából – utalványokat kapnak önkormányzatunktól. Bár nagyon fáj érte a szívem, de az idei advent alkalmával nem lesz lehetőségünk az elmúlt években megszokott és jellemzően hatalmas sikerek és népes közönség előtt megtartott karácsonyvárosi ünnepségsorozat megrendezésére. A járványügyi intézkedések miatt ideiglenes korcsolyapályát sem tudunk létesíteni a kerület központjában. Szeretnénk mégis – a körülmények nyújtotta lehetőségeknek megfelelően – egy apró közösségi élményt nyújtani valamennyi Soroksárinak. Online tartunk majd közvetítést a gyertyagyújtásról. Ezúton kívánok mindenkinek áldott adventi készülődést.



## PÁLYÁZATI FORRÁSBÓL FEJLŐDIK TOVÁBB A SOROKSÁRI SVÁB TÁJHÁZ

**A koronavírus-járvány az idei nemzetiségi programokat is hátrányosan érintette**

Soroksáron számos szép példáját láthatjuk a nemzetiségi kultúrák virágzásának. Szervezeti szinten ugyancsak fontos, hogy a kisebbségek érdekében végzett munkának önálló felelőse van a település vezetésében. Fuchs Gyula nemzetiségi kapcsolatokért felelős alpolgármestert kérdeztük az elmúlt hónapok legfontosabb történéseiről.

– Hatalmas várakozásokkal, reményekkel tekintettünk az elmúlt esztendő végén a 2020. év elé, ami a helyi bolgár, német, roma nemzetiségi programokat is illeti – mondta. – Sajnos pár hónappal később – a koronavírus-járvány európai megjelenését követően – már éreztük: az elkövetkező időszak másról fog szólni. A terveinket ezeknek megfelelően módosítanunk kellett. Szerettünk volna népes közönség előtt

látványos rendezvényeket tartani az év folyamán, majd az adventi időszakban is, ugyanakkor tudjuk, az emberi egészség védelme, és az annak érdekében hozott megelőző intézkedések most mindennél fontosabbak.

Az alpolgármester elmondta, hogy szerencsére az elmúlt időszakban is történtek olyan lépések, amelyek érintették a helyi német nemzetiségi kultúrát és a közösséget. A Német Nemzetiségi Önkormányzat folytatja a Soroksári Sváb Tájház felújítását. Ezúttal bruttó 3 millió 390 ezer forintértékből, kormányzati támogatás révén, végezhetik el az épület tetőszerkezete egy részének a felújítását. Fuchs Gyula hozzátette, reményeik szerint hosszú időre így nem igényel majd beavatkozást a tető.



FOTÓ: KOVÁCS GERGELY BALÁZS

– A Schirling házaspár nagyon sok munkát végez már a kezdetektől azért, hogy ez a tájház működjön, kulturális, nemzetiségi programoknak adjon helyet – folytatja. – Egykor az ő elképzelésük is volt ennek a kiállítótérrel bővült épületnek az átalakítása, a tájház létrehozása. Az önkormányzat sok munkát és pénzt fektetett az elmúlt években is arra, hogy megfelelő állapotban fogadhassa a látogatókat a ház, amely szimbolikus jelentőséggel bír, to-

vábbá közel található a település központjához. – Hosszú távú terveink közé tartozik a régi, jelenleg tulajdonképpen sírkertre ma már egyáltalán nem is hasonlító, déli temető megújítása – zárja gondolatait. – Ott nyugszanak ennek a településnek az alapítói is. Egy emlékpark őrizhetné ott ezeknek az őseinknek az emlékét. Dunaharasztaban ennek nagyon szép példáját láthatjuk. A célunk, hogy idővel ez is valósággá váljon.

majd a vasárnapi középdöntőbe jutott. A legjobb 25 lovas közé kerülve a középfutam 5. helyét szereztek meg. A csapat végig az újtelepi lovardában edzett a Vágtára. Reméljük, a Baján Team a jövőben is sikerrel versenyez a lovassport terén, és ezzel viszi hírét településünknek.

## ÜGYELJÜNK A JÁRDÁK TISZTÁNTARTÁSÁRA!

Fővárosi rendelet értelmében az ingatlan tulajdonosának, kezelőjének, használójának a kötelessége gondoskodni az ingatlan előtti járda, valamint az úttest és a járda közötti kiépített vagy kiépítetlen terület gondozásáról, tisztán tartásáról, szemét- és gyommentesítéséről. Ebbe télen a hóeltakarítás és síkosságmentesítés is beletartozik. Az ennek elmulasztásából fakadó-



Forrás: FKKF

## SZABADSÁG, AMELYET MINDANNYIAN ÖRÖKSÉGÜL KAPTUNK

**Ebben az esztendőben fáklýás felvonulás nélkül zajlott az '56-os megemlékezés**



FOTÓ: TESZÁR ÁKOS



A soroksári-pesterszébeti sírkertben álló kopjafánál kezdődött a forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából tartott ünnepi megemlékezés. A koszorúzással egybekötött rendezvényen főhajítással tisztelegtek 1956 hősei előtt.

Soroksár fontos helyszíne volt a szabadságharcnak, amelynek helyi résztvevői a többszörös túlerővel szembeni küzdelemben példás helytállásukkal bizonyították, hogy a hazáért képesek feláldozni akár a legdrágább kincsüket, az életüket is. A szovjet hadsereg – sokat mondóan – forgószélről elnevezett hadműveletében olyan erőket koncentrált hazánk, és azon belül is a magyar főváros ellen, amelyre a második világháború után alig akadt példa. Több mint 60 ezer fegyveres katona és csaknem 2 ezer páncélosból álló harckocsizó alakulatok indultak útnak a magyar szabadságküzdelem legerősebb bástyája, Budapest ellen.

Szinte fegyvertelenül vették fel velük a harcot a forradalom erői. A Juta-domb térsége is kivette a részét a küzdelemből. Az egykor itt védekezésre berendezkedett Esztergomi Tüzérezred katonáira az ÁVH emberei nyitottak tüzet, amellyel kezdetét vette az ütközet. A tűzharcban nem sokon múlt, hogy a szovjetek által Tökölön fogságba ejtett, Maléter Pál vezette magyar kormányküldöttség tagjai is kis híján életüket veszítették: a forradalmárok – azt gondolván, hogy az ellenség katonáit szállítja a jármű – tüzet nyitottak rájuk.



A Juta-dombnál folyó harcok következtében 11 szovjet katona és 5 ÁVH-s halt meg, továbbá megsemmisült két orosz harckocsi. A fegyveres összecsapások több napon át folytak, szinte az utolsó percekig. Az ország nagy része már teljes szovjet ellenőrzés alatt állt, amikor Soroksár még mindig tartotta magát. A jelenbe visszatérve... November 4-én, a szabadságharc leverésének nemzeti gyásznapiján a Juta-domb helyén felállított emlékoszlopnál tartottak koszorúzást.

Eltelt 64 esztendő... A forradalom győzött, a szabadságharc elbukott. A harcok leverését követően az elnyomók bosszúja nem maradt el. A dombot eltüntették a föld színéről, az ott hősiiesen harcoló magyar tüzerekre pedig kivégzőosztag várt. A karácsonyt már nagyon sok magyar család gyászból borulva töltötte.



## SOROKSÁRI CSAPAT SIKERE A NEMZETI VÁGTÁN

**Fiatal lányok „öregbítik” kerületünk hírnevét, tekintettel arra, hogy jelentős eredményeket ér el a Soroksáron edző Baján Team lovasscsapat különböző lovas versenyeken.**

A Baján Teamet – amely a Soroksáron edző fiatal tehetségeket fogja össze – Baján Benita alapította két éve. Benita idén töltötte be a 18. életévét, de már fiatal kora ellenére is szakrételemmel és kiváló eredményekkel készíti fel a csapat lovait és lovasait a különböző versenyekre. A Baján Team a Nyír utcában található lovardában tartja edzéseit, és ez tekinthető a versenyző lányok központjának is. A csapat tagjai: Baján Benita, Fekete Emma, Nyári Lilla, Látos Lili, Szabó Dóra, Gregus Léna, Csörgő Lilien, Juharos Jadviga,

Szabó Linetta, Keller Glenda, Rusz Anna, Tóth Fanni, Fekete Emese. Az ifjú hölgyek korosztályukban folyamatosan sikerrel versenyeznek. Kiemelkedő eredményt ért el a csapat az idei Nemzeti Vágtán, hiszen a Baján Team lovasa hozta el a „kicsik” kategóriájában a bronzérmet. Fekete Emma és a négyéves BT Silver Moon telivézett sportpóni igencsak nagy reménysége a csapatnak. Az idei Nemzeti Vágtán a „Kishuszár Vágtá” kategóriában előfutam győzelemmel indítottak, majd a döntőben az előkelő harmadik helyet hozták el. Baján Benita és lova, a hatéves Fernando Makadám, a Vágtán – az előfutamban végig vezetve – egy nyakhosszal a második helyen végzett,



## TISZTÁZÓDTAK A „SELEJTEZÉSI” ÜGY KÖRÜLMÉNYEI A TÁNCICS MIHÁLY MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

Weinmann Antal úr, a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2020. november 7-én közzétett egy bejegyzést a Facebookon, amelyben arról számolt be, hogy a Táncsics Mihály Művelődési Házban – Soroksár múltja szempontjából jelentős – tárgyak, emlékek kerültek "selejtezésre". Bese Ferenc polgármester úr azonnali hatállyal vizsgálatot rendelt el a fenti ügyben a tényállás tisztázása érdekében.

Megállapításra került, hogy a Művelődési Ház igazgatója egy október közepén tartott állományértekezleten jelezte a selejtezési szándékot, ahol kérte a „szakmai csapatnak” nevezett három (művelődésszervező, rendezvényszervező) munkatársától

– ezt többen is megerősítették a meghallgatott személyek közül –, hogy végezzenek lomtalanítást a Művelődési Ház raktárában, de előtte nézzék át az ott található tárgyakat, és azok közül válogassák ki azokat, amelyek nem selejtezhettek.

Szükséges kiemelni, hogy a tárgyak – amelyek nem szerepeltek a Művelődési Ház leltárában – sem a szemétként, sem pedig a kukába nem kerültek, annak ellenére, hogy Weinmann Antal úr ezt többször is kiemelte a posztjában. A tárgyak valószínűleg a Művelődési Ház területén dobozban várták, hogy kiválogatásra kerüljenek. Ekkor egy magánszemély meglátta a dobozt és annak tartalmát, majd – anélkül, hogy a

vezetővel egyeztetett volna – elvitte azt. Körülbelül három héttel később egy családi rendezvényen egy harmadik személy érdeklődött a tárgyak iránt, amellyel kapcsolatban a tárgyak birtokában lévő magánszemélyek elmondták, hogy azokat a Művelődési Házban „lesejtezték” – ám azokat nem a szemétként találták. Ezt követően értesítették erről – az intézményvezető helyett – Weinmann Antal urat, a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, aki még aznap – azelőtt, hogy a Művelődési Ház igazgatóját vagy Bese Ferenc polgármester urat tájékoztatta volna – közösségi oldalán megosztotta saját történetét.

Az esettel összefüggésben több sze-

mély mulasztása is fennállhat. Megállapítható lehet a korábbi igazgató mulasztása, mivel a tárgyakat nem vette leltárba. Szabálytalanul járhatott el a korábbi igazgató-helyettes, aki az átadás-átvétel során, a szóban forgó tárgyakat nem adta át az új igazgatónak. Felelős lehet a mostani igazgató, aki nem ellenőrizte a selejtezés folyamatát. Ugyanakkor jelentős felelősség terhelheti azon három kollégát, akik a kifejezett vezetői utasítás ellenére nem válogatták ki időben a selejtezésre váró tárgyakat.

A bejegyzést követően eljárás indult az ügyben, és Bese Ferenc polgármester úr felkérte Weinmann Antal urat, hogy tegyen javaslatot a fent ismertetett tényállás tükrében.

## „... KIS DOLGOKAT NAGY SZERETETTEL BÁRMELYIKÜNK MEGTEHET”

Ketten részesültek az év szociális dolgozója elismerésben

Minden év novemberében alkalom nyílik arra, hogy Soroksáron is köszöntsük azokat, akik rászoruló embertársaik segítségét választották hivatásuknak.

Ebben az esztendőben, a világjárvány miatt, nem volt lehetőség jelentősebb ünnepsésre, de az Ön-



kormányzat munkatársai így is emlékeztetése akarták tenni minden érintett számára az alkalmat. Nehéz hivatás a szociális munka, amely nemcsak sokoldalú szakértelmet, felkészültséget kíván, hanem hatalmas áldozatvállalást, emberséget, őszinte együttérzést is. – Ők azok, akik nap, mint nap hitükkel és meggyőződésükkel azon fáradoznak, hogy egy rászoruló – legyen ő akár gyermek, felnőtt, időskorú, fogyatékkal élő, szenvedélybeteg, pszichiátriai beteg, hajléktalan – az emberi méltóságot tiszteletben tartva adják meg a tőlük telhető segítséget – hangzott el a méltatásban.

A képviselő-testület döntése értelmében idén Simon Krisztina és Klinkóné Szuna Barbara vehette át Az Év Szociális Dolgozója elismerését.

rést, amelyet Bese Ferenc polgármester nyújtott át a számukra.

Simon Krisztina 2007 júliusa óta dolgozik a gyermekvédelem területén Soroksáron. Korábban az Ökumenikus Segélyszervezetnél tevékenykedett családgondozóként. Több mint négy esztendeje látja el a Család- és Gyermekjóléti Központ eszménedzseri pozícióját. Nagy munkapaszttal rendelkezik, szakmai ismeretei széleskörűek. Példamutató személyisége és megbízhatósága miatt már sokak őszinte elismerését kiérdemelte. A Család- és Gyermekjóléti Központban forduló ügyfelekkel, a jelzőrendszer tagjaival, valamint munkatársaival mindig segítőkész.

Klinkóné Szuna Barbara szintén részesült az elismerő címben. Munká-



ját ő is nagy igyekezettel és odafigyeléssel végzi. Rendkívül megbízható kolléga, aki a feladatait az idősellátás valamennyi területén maximális elhivatottsággal és szakmai felkészültséggel látja el. A Gondozószolgálat vezetőjének távolléte esetén a vezető helyettesítési feladatait is felkészülten oldja meg. Munkatársaival és az ellátást igénybe vevő idősek emberekkel, a hozzátartozókkal jó kapcsolatot ápol, feljűk nagy türelemmel és empátiával fordul. Az esemény keretében 10 éves közalkalmazotti jogviszonya után Csipkés Attila, 20 éves közalkalmazotti jogviszonya után pedig Németh Mária részesült hűségjutalomban.

## A JÁRVÁNYHELYZETBEN KERESSE AZ ONLINE MEGOLDÁSOKAT!

Személyes megjelenés nélkül egyszerűbb, gyorsabb és biztonságosabb az adóügyek intézése. A gazdálkodó szervezeteknek és az egyéni vállalkozóknak egyébként is kötelező az elektronikus út, a magánszemélyek pedig szabadon dönthetnek, hogy élnek-e a digitalizáció adta lehetőségekkel. Az online ügyintézés mellett ugyancsak kényelmes és gyors megoldást jelent a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) telefonos ügyfélszolgálat is.

A NAV-nál már jó ideje, csaknem minden ügy online is intézhető, amihez a magánszemélyeknek mindössze KAŰ-azonosításra van szükségük (ügyfélkapus regisztráció, e-személyi igazolvány, telefonos azonosítás). Az elektronikus ügyintézés és kapcsolattartás mellett, hogy napjaink alapvető elvárása, jelentősen gyorsítja is a kommunikációt az ügyfél és a hivatalok között. Nem kell sorban állni a postán sem egy irat átvételénél, sem

a válasz feladásánál. Az ügyfélszolgálatok felkeresése helyett vegye igénybe a NAV online szolgáltatásait! Személyes adatainak védelmére a személyhez kötött elektronikus szolgáltatások csak a Központi Azonosítási Ügynökök (KAŰ) keresztül azonosítással vehetők igénybe.

### MIT INTÉZHET ELEKTRONIKUSAN?

- Kitöltheti szja-bevallását, jóváhagyhatja, módosíthatja bevallási tervezetét, rendelkezhet az 1+1%-ról az eSZJA-portálon.
- Lekérdezheti bevallásait, adószámlája egyenlegét, saját vagy vállalkozása adatait, foglalkoztatotti, biztosított adatait az eBEV-portálon. <https://ebv.nav.gov.hu>

- Adószámot igényelhet, online jelentheti be adatait és azok változását a NAV-hoz, valamint adóelőlegnyilatkozatát is eljuttathatja

munkáltatójának, kifizetőjének az Online Nyomtatványkitöltő Alkalmazásban (ONYA). <https://onya.nav.gov.hu>

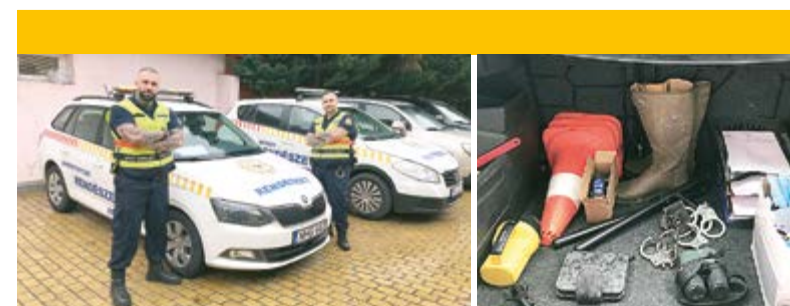
- Átveheti online a NAV hivatalos iratait az Értesítési Tárhelyen. <https://tarhely.gov.hu>

- Beadványokat küldhet kötetlen formában az ePapír szolgáltatással. <https://epapir.gov.hu>

- Jövedelemigazolást kérhet az online keresetkimutatás szolgáltatással. <https://ebv.nav.gov.hu>

- Igényelhet igazolásokat például kollégiumi elhelyezéshez, hitelfelvételhez, szociális támogatásokhoz vagy különböző pályázatokhoz az IGAZOL nyomtatványon.

- Tartozásmentességét igazolhatja elektronikusan, ha kéri felvételét



## ÁLLÍTSUK MEG A SZEMETELÉST SOROKSÁRON!



Kérjük, amennyiben illegális hulladékelhelyezést tapasztal, haladéktalanul jelentse azt a rendészeti osztály hulladékkommandójának a következő telefonszámon:



06/30 978-7798

A SOROKSÁRI RENDKIVÜLI ALAP VÁRJA A FELAJÁNÍLÁSOKAT  
A 11784009-15523002-10600003-AS BANKSZÁMLASZÁMRA.  
A KÖZLEMÉNY ROVATBAN MINDÖSSZE A NEVET ÉS  
AZ E-MAIL-CÍMET JAVASOLT FELTÜNTETNI.



TŰZOLTÓK VÁGTÁK ÖSSZE A NYÁR FOLYAMÁN ÖSSZEGYŰJTÖTT FAANYAGOT,  
AMELYET AZ ÖNKORMÁNYZAT BIZTOSÍT A RÁSZORULÓK RÉSZÉRE



# ÁLLÁSLEHETŐSÉGEK A HIVATALBAN

## OSZTÁLYVEZETŐ

**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése alapján pályázatot hirdet Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Osztály osztályvezető munkakör betöltésére.**

**A KÖZZSZOLGÁLATI JOGVISZONY IDŐTARTAMA:** határozatlan idejű közszolgálati jogviszony

**FOGLALKOZTATÁS JELLEGE:** Teljes munkaidő

**A MUNKAVÉGZÉS HELYE:** Budapest, 1239 Budapest, Hősök tere 12. A közszolgálati tisztviselők képesítési előírásairól szóló 29/2012. (III. 7.) Korm. rendelet alapján a munkakör betöltője által ellátandó feladatkörök: 1. számú melléklet, 20. Gazdasági és üzemeltetési feladatkör, I. besorolási osztályban: Felsőoktatásban szerzett műszaki, közszolgálati, jogi, építész, gazdaságtudományi, szak-képzettség.

### ELLÁTANDÓ FELADATOK:

Az önkormányzati intézményhálózat napi, hibaelhárítási feladatainak a szervezése és az éves felújítási munkálatok előkészítése, lebonyolítása és ellenőrzése, továbbá feladata a kerület üzemeltetési (közterületek, parkok) feladatainak koordinálása.

**A MUNKAKÖRHÖZ TARTOZÓ FŐBB TEVÉKENYSÉGI KÖRÖK:** Osztályvezetői feladatok ellátása.

**JOGÁLLÁS, ILLETMÉNY ÉS JUTTATÁSOK:** A jogállásra, az illetmény megállapítására és a juttatásokra a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény rendelkezései, valamint a(z) 53.000 Ft illetményalapot, felsőfokú iskolai végzettségű köztisztviselő esetén az

alapilletmény szerinti 40%, középiskolai végzettségű köztisztviselő esetén az alapilletmény szerinti 20% mértékű illetménykiegészítést megállapító Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Önkormányzata Képviselő-testületének 32/2016. (XII. 16.) valamint, a juttatásokra vonatkozóan: a Képviselő-testület 28/2014. (XII.05.) önkormányzati rendelete, illetve a Személyügyi kézikönyv az irányadók.

### PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

- Magyar állampolgárság,
- Cselekvőképesség,
- Büntetlen előélet,
- Főiskola, Felsőoktatásban szerzett műszaki, közszolgálati, jogi, építész, vagy gazdaságtudományi szakképzettség
- Hasonló területen vagy munkakörben szerzett tapasztalat - Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Vagyonnyilatkozat tételi eljárás lefolytatása.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNÁL ELŐNYT JELENT:

- Azonos munkakörben szerzett tapasztalat. - Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Közigazgatási alapvizsga és/vagy szakvizsga megléte.

### A PÁLYÁZAT RÉSZÉKÉNT BENYÚJTANDÓ IRATOK, IGAZOLÁSOK:

- 45. § (4) bekezdés szerinti fényképes (aktuális) önéletrajz.
- 3 hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítvány arról, hogy a pályázó a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 39. § (1) bekezdés a), b) és c) pontjában meghatározott feltételeknek megfelel
- Végzettséget, képesítést igazoló bizonyítványok, oklevelek másolata.
- Hozzájáruló nyilatkozat arról, hogy a pályázat elbírásában részt vevő személyek a teljes pályázati iratanyagba betekinthetnek.

### A MUNKAKÖR BETÖLTHETŐSÉGÉNEK IDŐPONTJA:

A munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető.

**A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE:** 2020. november 25.

**A PÁLYÁZATOK BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA:** Elektronikus úton munkakör megjelölésével, Bótáné Vajai Zsuzsanna részére a vajai.zsuzsanna@ph.soroksar.hu e-mail címen keresztül

### A PÁLYÁZATI ELJÁRÁS, A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK MÓDJA, RENDJE:

A beérkezett pályázatok formai és tartalmi áttekintését követően, döntés a pályázók meghallgatásáról. Értesítés a személyes interjú időpontjáról. A személyes interjú alkalmával a jelentkezők rátermettségét és szakmai felkészültségét vizsgáljuk. A meghallgatásokat követően döntés. A nyertes pályázót telefonon értesítjük, a többi pályázót a pályázat eredményéről az elbírálást követő 8 napon belül e-mailben értesítjük. Eredménytelen pályázati eljárás esetén, újabb pályázat kiírására kerülhet sor.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK HATÁRIDEJE:

2020. december 15.

**A MUNKÁLTATÓVAL KAPCSOLATOS EGYÉB LÉNYEGES INFORMÁCIÓ:** Kérjük, csak a pályázati kiírásnak teljes mértékben megfelelő egyének nyújtsák be pályázatukat. A munkáltatóval kapcsolatban további információk a <http://soroksar.hu> honlapon találhatók, illetve jelen pályázati kiírással kapcsolatban érdeklődni telefonon a 06/1 289-2100/119-es melléken.

## MŰSZAKI ÜGYINTÉZŐ

**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése alapján pályázatot hirdet Budapest Főváros XXIII. kerület**

**Soroksári Polgármesteri Hivatal Beruházási és Vagyongkezelési Osztály műszaki ügyintéző munkakör betöltésére.**

**A KÖZZSZOLGÁLATI JOGVISZONY IDŐTARTAMA:** határozatlan idejű közszolgálati jogviszony

**FOGLALKOZTATÁS JELLEGE:** Teljes munkaidő

### A MUNKAVÉGZÉS HELYE:

Budapest, 1239 Budapest, Hősök 12. A közszolgálati tisztviselők képesítési előírásairól szóló 29/2012. (III. 7.) Korm. rendelet alapján a munkakör betöltője által ellátandó feladatkörök: 1. számú melléklet, 20. Gazdasági és üzemeltetési feladatkör, I. besorolási osztályban

### ELLÁTANDÓ FELADATOK:

Magasépítési és mélyépítési műszaki szakterületen az önkormányzat fejlesztési, fenntartási és – az utak és közterületek fenntartásának kivételével – üzemeltetési feladatainak tervezésében, a megvalósítás előkészítésében, és a megvalósításban való közreműködés. Az önkormányzat energia-gazdálkodási feladataiban való részvétel. A hazai és uniós pályázatok előkészítésében, végrehajtásában való részvétel. Közbeszerzési, beszerzési szakmai feladatok ellátásában való részvétel.

**A MUNKAKÖRHÖZ TARTOZÓ FŐBB TEVÉKENYSÉGI KÖRÖK:** Az Önkormányzatra vonatkozóan, magasépítési- és mélyépítési feladatok ellátása.

**JOGÁLLÁS, ILLETMÉNY ÉS JUTTATÁSOK:** A jogállásra, az illetmény megállapítására és a juttatásokra a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény rendelkezései, valamint a(z) 53.000 Ft illetményalapot, felsőfokú iskolai végzettségű köztisztviselő esetén az alapilletmény szerinti 40%, középiskolai végzettségű köztisztviselő esetén az alapilletmény szerinti 20% mértékű illetménykiegészítést megállapító Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Önkormányzata

Képviselő-testületének 32/2016 (XII. 16.) valamint, a juttatásokra vonatkozóan: a Képviselő-testület 28/2014. (XII.05.) önkormányzati rendelete, illetve a Személyügyi kézikönyv az irányadók.

### PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

- Magyar állampolgárság,
- Cselekvőképesség,
- Büntetlen előélet,
- Főiskola, Felsőoktatásban szerzett műszaki, közszolgálati, jogi, építész, vagy gazdaságtudományi szakképzettség,
- Hasonló területen vagy munkakörben szerzett tapasztalat - Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Vagyonnyilatkozat tételi eljárás lefolytatása.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNÁL ELŐNYT JELENT:

- Egyetem, műszaki vagy építész végzettség
- Azonos munkakörben szerzett tapasztalat. - Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Közigazgatási alapvizsga és/vagy szakvizsga megléte.

### A PÁLYÁZAT RÉSZÉKÉNT BENYÚJTANDÓ IRATOK, IGAZOLÁSOK:

- 45. § (4) bekezdés szerinti fényképes (aktuális) önéletrajz,
- 3 hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítvány arról, hogy a pályázó a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 39. § (1) bekezdés a), b) és c) pontjában meghatározott feltételeknek megfelel,
- Végzettséget, képesítést igazoló bizonyítványok, oklevelek másolata,
- Hozzájáruló nyilatkozat arról, hogy a pályázat elbírásában részt vevő személyek a teljes pályázati iratanyagba betekinthetnek.

**A MUNKAKÖR BETÖLTHETŐSÉGÉNEK IDŐPONTJA:** A munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető.

**A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE:** 2020. november 30.

**A PÁLYÁZATOK BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA:** Elektronikus úton munkakör megjelölésével, Bótáné Vajai Zsuzsanna részére a vajai.zsuzsanna@ph.soroksar.hu e-mail címen keresztül

**A PÁLYÁZATI ELJÁRÁS, A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK MÓDJA, RENDJE:**

A beérkezett pályázatok formai és tartalmi áttekintését követően, döntés a pályázók meghallgatásáról. Értesítés a személyes interjú időpontjáról. A személyes interjú alkalmával a jelentkezők rátermettségét és szakmai felkészültségét vizsgáljuk. A meghallgatásokat követően döntés. A nyertes pályázót telefonon értesítjük, a többi pályázót a pályázat eredményéről az elbírálást követő 8 napon belül e-mailben értesítjük. Eredménytelen pályázati eljárás esetén, újabb pályázat kiírására kerülhet sor.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK HATÁRIDEJE:

2020. december 15.

**A MUNKÁLTATÓVAL KAPCSOLATOS EGYÉB LÉNYEGES INFORMÁCIÓ:**

Kérjük, csak a pályázati kiírásnak teljes mértékben megfelelő egyének nyújtsák be pályázatukat.

## JOGÁSZ

**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése alapján pályázatot hirdet Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal Szociális és Köznevelési Osztály jogász munkakör betöltésére.**

**A KÖZZSZOLGÁLATI JOGVISZONY IDŐTARTAMA:** határozatlan idejű közszolgálati jogviszony

**FOGLALKOZTATÁS JELLEGE:** Teljes munkaidő

**A MUNKAVÉGZÉS HELYE:** Budapest, 1239 Budapest, Hősök tere 12.

A közszolgálati tisztviselők képesítési előírásairól szóló 29/2012. (III. 7.) Korm. rendelet alapján a munkakör betöltője által ellátandó feladatkörök: 1. számú melléklet, 22. Jogi és

perképviseleti feladatkör, az I. besorolási osztályban.

### ELLÁTANDÓ FELADATOK:

Az Osztály által felügyelt intézmények működését és munkáját érintő jogszabály változások figyelése, azokról tájékoztatás nyújtás. Képviselő-testületi, valamint Bizottsági előterjesztések elkészítése, jogi, tartalmi, formai és törvényességi ellenőrzése. Szerződéstervezetek elkészítése, jogi ellenőrzése és szignálása, azok nyilvántartása. A honlapon közzétett tájékoztató anyagok elkészítése, változások követése, karbantartása. Köztemetéssel kapcsolatos ügyintézés. Végrehajtásokkal kapcsolatos ügyintézés, kapcsolattartás a végrehajtó irodával.

### A MUNKAKÖRHÖZ TARTOZÓ FŐBB TEVÉKENYSÉGI KÖRÖK:

A Szociális és Köznevelési Osztályt érintő jogi feladatok ellátása.

### JOGÁLLÁS, ILLETMÉNY ÉS JUTTATÁSOK:

A jogállásra, az illetmény megállapítására és a juttatásokra a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény rendelkezései, valamint a(z) 53.000 Ft illetményalapot, felsőfokú iskolai végzettségű köztisztviselő esetén az alapilletmény szerinti 40% mértékű illetménykiegészítést megállapító Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Önkormányzata Képviselő-testületének 32/2016.(XII. 16.) valamint, a juttatásokra vonatkozóan: a Képviselő-testület 28/2014. (XII.05.) önkormányzati rendelete, illetve a Személyügyi kézikönyv az irányadók.

### PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

- Magyar állampolgárság,
- Cselekvőképesség,
- Büntetlen előélet,
- Egyetem, jogász végzettség,
- Hasonló területen vagy munkakörben szerzett tapasztalat – 1 év alatti szakmai tapasztalat,
- Vagyonnyilatkozat tételi eljárás lefolytatása.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNÁL ELŐNYT JELENT:

- Azonos munkakörben szerzett tapasztalat. – Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Közigazgatási alapvizsga és/vagy szakvizsga megléte.

**A PÁLYÁZAT RÉSZÉKÉNT BENYÚJTANDÓ IRATOK, IGAZOLÁSOK:**

- 45. § (4) bekezdés szerinti fényképes (aktuális) önéletrajz,
- 3 hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítvány arról, hogy a pályázó a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 39. § (1) bekezdés a), b) és c) pontjában meghatározott feltételeknek megfelel,
- Végzettséget, képesítést igazoló bizonyítványok, oklevelek másolata,
- Hozzájáruló nyilatkozat arról, hogy a pályázat elbírásában részt vevő személyek a teljes pályázati iratanyagba betekinthetnek.

### A MUNKAKÖR BETÖLTHETŐSÉGÉNEK IDŐPONTJA:

A munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető.

**A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE:** 2020. november 20.

### A PÁLYÁZATOK BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA:

Elektronikus úton munkakör megjelölésével, Bótáné Vajai Zsuzsanna részére a vajai.zsuzsanna@ph.soroksar.hu e-mail címen keresztül

**A PÁLYÁZATI ELJÁRÁS, A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK MÓDJA, RENDJE:**

A beérkezett pályázatok formai és tartalmi áttekintését követően, döntés a pályázók meghallgatásáról. Értesítés a személyes interjú időpontjáról. A személyes interjú alkalmával a jelentkezők rátermettségét és szakmai felkészültségét vizsgáljuk. A meghallgatásokat követően döntés. A nyertes pályázót telefonon értesítjük, a többi pályázót a pályázat eredményéről az elbírálást követő 8 napon belül e-mailben értesítjük. Eredménytelen pályázati eljárás esetén, újabb pályázat kiírására kerülhet sor.

### A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK HATÁRIDEJE:

2020. december 15.

A munkáltatóval kapcsolatos egyéb lényeges információ: Kérjük, csak a pályázati kiírásnak teljes mértékben megfelelő egyének nyújtsák be pályázatukat. A munkáltatóval kapcsolatban további információt a <http://soroksar.hu> honlapon szerezhet.



## APRÓHIRDETÉS

Szabó Balázs vállalja kémények bélelését, építését, kondenzációs kazánok telepítését teljes körű ügyintézésrel. 06/20 264-7752

Favágással, alpin favágással, telek rendezéssel, kertészettel, kertépítéssel kapcsolatos munkák elvégzése. Tel: 06/70 617-7940

Ócsai úton 3 szintes, C kategóriás irodaházban különböző méretű irodák kiadók 14-2000 m<sup>2</sup>-ig, 6 EUR-tól. Ugyanitt raktár épület 3,5 EUR-tól szintén kiadó. Az irodák és a raktár a bérlő igényeinek megfelelően kerülnek kialakításra. Tel.: 06/70 674-1567, E-mail: besenyi.maria@irr75.hu

Házhoz megyek!

Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával.

Hívjon bizalommal!

Telefon: 06/20 980-3957

PAPÍR- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. Tel: 266-4154, Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19

STUDIO ANTIKVÁRIUM díjmentes kiszállással és azonnali elszállítással, készpénzért vásárol régi és új könyveket, teljes könyvtárakat, térképeket, metszeteket, kéziratokat, képes levelezőlapokat, festményeket, porcelánokat, egyéb régiségeket, teljes hagyatékot. Tel: 06 (1) 312-6294; 06/30 941-2484.

## RÉKA WAX &amp; BEAUTY • 06/70 324-3228



BEJELENTKEZÉS NÉLKÜL:  
– GYANTÁZÁS  
– SZEMÖLDÖK SZEDÉS, FESTÉS  
– SZEMPILLA FESTÉS  
VÁRLAK SZERETETTEL!

Soroksár,  
Táncsics Mihály utca 98.



## SOROKSÁRI Hírlap

### HIRDETÉSFELVÉTEL: 06/1 616-6138

HIRDETÉSI LAPZÁRTA: 2020. DECEMBER 7.



## Soroksári Művész Naptár 2021

ÁRA : 1000 Ft

**KAPHATÓ!**



1238 Budapest, Hősök tere 13.

Hermann Papír-Írószer  
1238 Bp. Grassalkovich út 43.



Királypapír Plusz Kft.  
1239 Bp. Hősök tere 8.

A JÁRVÁNYHELYZET MIATT A GALÉRIA '13  
JELENLEG ZÁRVA TART.



## NOVEMBER – WINDMONAT

Das lateinische novem, neun, liegt im Namen dieses Monats. Für die Römer war unser elfter Monat der neunte; Karl der Große nannte ihn den Windmond; er heißt auch Nebelung oder Schlachtmond. Die Arbeiten auf dem Feld und in dem Weinberg sind schon beendet. Mist wird ausgefahren und die Weinstöcke werden mit Erde zugedeckt.

### 11. NOVEMBER – MARTINITAG

Das wirtschaftliche Jahr wird abgeschlossen. In vielen Dörfern war an diesem Tag Kirmes. Der 11. November ist St. Martinstag. Es gibt viele Traditionen in Ungarn, die zu diesem Tag gehören. Die bekannteste ist, dass man heute Jungwein trinken und Gänsebraten essen muss. Übrigens sollte man an diesem Tag weder das Haus putzen noch Wäsche waschen.

St. Martin stammte aus Ungarn, er wurde in der heutigen westungarischen Stadt „Szombathely“ geboren. Der Legende nach beginnt die Geschichte mit Martin, dem

Sohn einer römischen Tribüne, der um 316-317 in der Stadt Savaria (Szombathely, Ungarn) in der römischen Provinz Pannonien geboren wurde. Bald kam er in die Heimat des Vaters nach Italien zurück, und musste da 25 Jahre Militärdienst leisten. Während der Kämpfe vertiefte sich sein christlicher Glaube. Nach dem Militärdienst strebte er beim Bischof von Poitiers die Priesterweihe an. Anschließend kehrte er kurzzeitig nach Pannonien zurück. Er wurde 372 auf Wunsch des Volkes zum Bischof von Tours geweiht.

### LEGENDE DER MARTINSGANS

Martin fühlte sich der Ehre nicht würdig, das Bischofsamt anzutreten. Beim Versuch, sich vor der Menge zu verbergen, fand er keinen geeigneten Ort und suchte Zuflucht in einem Gänsestall. Das aufgeregte Geschnatter der Gänse verriet jedoch sein Versteck, so dass Martin gefunden wurde und schließlich das Bischofsamt übernahm.

### „WER AM MARTINSTAG KEINE GANS ISST, HUNGERT DAS GANZE JAHR“

Der 11. November ist der letzte Festtag vor dem 40-tägigen Weihnachtsfasten, sodass der Martinstag in ganz Ungarn mit großen

Festen gefeiert wird. Es war auch üblich, Gänsefleisch, insbesondere von „hinten“, an den Priester zu senden, daher der Begriff „püspök-falat“ („Mundvoll“ eines Bischofs). Nach dem Festessen am Martinstag klingte man normalerweise mit einem „Martinsglas“, mit dem neuen Wein des Jahres. Man glaubte, je mehr man trinkt, desto mehr Kraft und Gesundheit wird er im nächsten Jahr haben. Die gastronomische Tradition hat sich bis heute fortgesetzt und in vielen Restaurants gibt es daher auch die Gänsetage rund um den St. Martinstag.

### SANKT-MARTINS-UMZUG

Der Umzug mit Laternen stammt aus deutschen Gebieten, der die Erinnerung an St. Martin bewahrt und den Menschen Licht spendet und gute Taten symbolisiert. Bei den Umzügen ziehen Kinder mit Laternen durch die Straßen der Dörfer und Städte. Begleitet werden sie häufig von einem auf einem Schimmel sitzenden Reiter, der mit einem roten Mantel den heiligen Martin als römischen Soldaten darstellt.

„Sankt Martin, Sankt Martin,  
Sankt Martin ritt durch  
Schnee und Wind,  
Sein Ross, das trug ihn fort  
geschwind.  
Sankt Martin ritt mit leichtem Mut,  
Sein Mantel deckt' ihn warm und gut.“

### 25. NOVEMBER – KATHARINATAG

An diesem Tag wurde die letzte Lustbarkeit vor dem Advent, der Katharinaball (Kotreiball), veranstaltet. Von diesem Tag an bis zum zweiten Weihnachtstag gab es keine Tanzunterhaltungen. Es hieß: „Kothrei schließt die Geige ein mit ihrem großen Rosmarein.“ Nach dem Katharinatag nimmt der Advent und damit auch der winterliche Brauchtumskreis seinen Anfang.



„Schon mischt sich Rot in der Blätter Grün,  
Reseden und A stern im Verblühen,  
Die Trauben geschnitten, der Hafer gemäht,  
Der Herbst ist da, das Jahr wird spät.  
Und doch (ob Herbst auch) die Sonne glüht –  
Weg drum mit der Schwerkut aus deinem Gemüt!  
Banne die Sorge, genieße, was frommt,  
Eh Stille, Schnee und Winter kommt.“

(Theodor Fontane)



## TUDATOSAN AZ ONLINE TÉRBEN

A pandémiás időszakban az online bűncselekmények elkövetői egyre gyakrabban hivatkoznak olyan jelenségekre, eseményekre – például a koronavírusra, annak gyógymódjaira, illetve az esetleges állami támogatások, segélyek folyósítására, közéleti személyek „adományaira” vagy akár nyereményjátékokra is – amelyek ilyenkor fokozott érdeklődést keltenek a gyanútlan felhasználókban.

Akiberbűnözőkadathalásze-mailek, illetve weboldalak, valamint nyere-ményjátékok formájában próbálnak személyes- vagy bankkártyaadatokhoz jutni, melyeket később bűncselekmények elkövetéséhez használnak fel. Fontos tudni, hogy a közigazgatási szervek soha nem a közösségi média

felületeken vagy e-mailben keresik meg a lakosságot esetleges támogatások folyósításával kapcsolatban, az minden esetben kizárólag hivatalos csatornán – postai levelezési címen vagy Ügyfélkapun – keresztül történik.

Különös figyelemmel járjanak el minden olyan esetben, amikor a weboldal, az elektronikus levélküldője vagy a hirdetés feladója a koronavírusra hivatkozik és bármilyen személyes- vagy bankkártya-adat megadását kéri. Az ilyen oldalak, illetve levelek sokszor egyszerű formázást, nyelvtanilag helytelen mondat szerkezeteket vagy kifejezéseket használnak, hiszen azokat egyszerre több nyelven, tömegesen hozzák létre.



Soha ne adja meg bankkártya adatait olyan weboldalon, amelynek létezéséről csupán egy figyelem-felhívó üzenet alapján értesült! Az ismeretlen webhelyeken regisztráláskor mindig ügyeljen arra, hogy olyan jelszót válasszon, amelyet más szolgáltatásokban nem használ, hiszen az elkövetők célja sok esetben csupán a felhasználó hitelesítő adatainak megszerzése.

Ha már regisztrált ilyen weboldalon, érdemes lecserélni az e-mail és a közösségi média felületeken regisztrált

fiókjának jelszavát, valamint korlátozni a megadott bankkártya elektronikus használatát, illetve annak cseréjét igényelni az esetleges későbbi visszaélések megelőzése érdekében.

Ha gyanús weboldalt talál, azt a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság által üzemeltetett Internet Hotline felületén tudja jelenteni.

ORFK Kommunikációs  
Szolgálat

## SOROKSÁRI DIÁKOK PÉLDAMUTATÓ, NAGYLELKŰ FELAJÁNLÁSA

A gyerekek az adventi időszakban újabb jótékonyági akciót terveznek

Felnőtteknek is jó példaul szolgálhat a soroksári Fekete István Általános Iskola két utolsóéves diákjának a felajánlása, amelynek révén rászoruló vidéki fiatalok számára juttattak el ruhákat és egyéb használati tárgyakat. A két jószívű és példamutató diákot arra kértük, elevenítsék fel, miként fogalmazódott meg bennük e jótékonyági akciónak az ötlete.

– Nyáron egy olyan angol nyelv és baranta (magyar harcművészeti stílus – a szerk.) táborban jártunk Tiszaföldvár-Homokon, ahol értelmi sérült fiatalok és hátrányos helyzetű gyerekek is vendégeskedtek – mondja a nyolcadik osztályos Szabó Lilla Sára. – Bár az angol nyelvű foglalkozás külön zajlott, a többi időt a táborozókkal közösen töltöttük. Az értelmi sérülteknek sokat segítünk például a terítésnél és a sporteszközök használatánál is.

A lányok számára hamar feltűnt, hogy nem mindegyik kisgyereknek volt lehetősége 5 napra 5 pólót hozni. Akadt olyan, akinek nem volt esőkabátja, sőt váltócipője sem.

– Eszembe jutott, hogy nekem rengeteg olyan ruhám pihen zsákokban otthon, amiket nem hordtam vagy korábban már kinőttem – folytatja Lilla.

### NEVELTETÉSBŐL IS FAKAD AZ ÉRZÉKENYSÉG

– Egy dokumentumfilmet láttam korábban, amely nagyon meghatót – mondja Lilla osztálytársa és egyben barátnője, Brauner Virág. – Nagyon magával ragadott az alkotásnak a jótékonyág fontosságáról szóló üzenete. Édesanyám, édesapám, nagyszüleim és barátaim is

ösztönöztek erre. A családom körében olyan szellemben nevelkedtünk, hogy segítsük a rászorulókat, és ha valamilyen ruhadarabunkat már kinőtünk, ne eladjuk, hanem olyanoknak elajándékozzuk, akiknek erre nagyobb szükségük van.

– Nem mi választottuk ki azokat, akik részesülhetnek a ruhaadományokból, hanem a tiszaföldvári iskola tanárai tették meg ezt – magyarázza Lilla. – A döntésükkel egyetértettünk.

Van a támogatottak között olyan fiatal, akit a nagymamája egyedül nevel, mivel a szülők már nem élnek. A tiszaföldvári-homoki iskolai igazgatók, az osztályfőnökök és a helyi református lelkész is nagyon örült a felajánlásnak.

– Nem csak azoknak jutott az adományból, akikkel találkoztunk a táborban, hanem az egész község

rászorulóinak – teszi hozzá Virág.

### MÁR SZÁMOS TÁMOGATÓRA TALÁLTAK

Joggal feltételezhetnénk, hogy egy olyan jótékonyági kezdeményezés, amely gyerekektől származik, különösen nagy szimpátiát élvez majd, mégis érkeztek kedvezőtlen visszajelzések, ha elhanyagolható mértékben is.

– Voltak, akik kinevettek, hogy minek adunk használt ruhákat – folytatja Lilla. – Volt olyan is a kortársaink között, aki „beszölt”, de szerencsére a felnőttek megerősítettek minket abban, hogy szükséges és nagyon hasznos mindaz, amit teszünk. Egyik osztálytársunk „cikinek” tartotta az akciót, de nagyon örültünk, amikor pont az ő anyukája több zsák ruhát, takarót és iskolatáskát ajánlott fel. A tanáraink elismerően beszéltek a kez-

deményezésünkről, ráadásul Bese Ferenc Soroksár polgármestereként és magánemberként is mellénk állt, felajánlással segített.

### ÚJABB JÓTÉKONYÁGI AKCIÓT TERVEZNEK

A lányok a jövőjükkel kapcsolatban is nagyon céltudatosak és ambíciózusak. Lilla szeretne színésznő lenni, de érdeklődést mutat a tanári és az ügyvédi pálya iránt is. Virág pedig képzőművészeti területen szeretne tovább tanulni. Érdekli a szobrászat, a festészet, ugyanakkor el tudja magát képzelni a filmművészet területén szintén: rendezői ambíciói is vannak.

– Szeretnénk idén még egyszer eljutni Tiszaföldvár-Homokra – teszi hozzá. – Karácsonyra gyűjtünk játékokat, de ruhát, háztartási eszközöket, plédeket és disztárgyakat is. Vannak ismerőseink, akik már ígérték, hogy otthonról elhozzák az egyes, nem használt tárgyaikat. Reméljük, sok ember segíti ezt a kezdeményezést, és szép karácsonyt tudunk varázsolni egy-egy család számára! Ha bárki szeretne csatlakozni, örömet szerezni adományozása által másoknak, akkor szeretettel várjuk!



FOTÓ: KOVÁCS GERGELY BALÁZS

# ZÁRVA

### KEDVES VENDÉGEINK!

A 484/2020. (XI.10.) Korm. rendelete értelmében a Táncsics Mihály Művelődési Ház és a Községi Ház 2020. november 11-től 2020. december 11-ig ZÁRVA tart.

Vigyázzunk egymásra, vigyázzunk magunkra!







# Rejtvény

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**  
osztrák klasszikus zeneszerző, karnagy (Salzburg, 1756. január 27. – Bécs, 1791. december 5.)

Már kisgyermekként megmutatkozott a zenei tehetsége. Legelső művét alig hatévesen szerezte. Édes-

apja a csodagyereket Európa szinte minden jelentős zenei központjába elvitte. Wolfgang tizenegy esztendősen már egész estét betöltő vig-operát komponált. Az ifjú Mozart Mannheimban ismerte meg élete első szerelmét, Aloysia Webert. Ausztriába hazautazva az érseki udvar muzsikusa lett. Hieronymus von Colloredo érsek időközben Bécsbe

rendelte. Costanza Webert 1782-ben vette feleségül. Még ebben az évben bemutatta a Szóktetés a szerrájból című daljátékát, amely első komoly operasikere volt Bécsben. Mozart – mindezek ellenére – nem tudott magának jól jövedelmező állást szerezni. A Figaro házasságát 1786-ban írta, majd a következő évben már a Don Giovannit mu-

tatták be Prágában, óriási sikerrel. II. József új operamegbízást adott Mozartnak. Így született meg a Così fan tutte. II. Lipót császár már nem hívta meg a zeneszerzőt a koronázási ünnepségeire. Fialat kora ellenére egyre többet betegeskedett. A varázsfuvola bemutatóját követően ágynak esett. Rossz körülmények között hunyt el 1791. december 5-én.

W. A. Mozart

egyik operájának

címét lásd

a kiemelt sorban!

|                                            |   |                                          |                                            |                                          |                     |                                |                             |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| A MEG-<br>FEJTÉS                           | ▼ | ▽                                        | ÉNEKLŐ<br>AUTÓS<br>CSILLAG-<br>TÚRA        | SVÉD<br>AUTÓJEL                          | ▽                   | VÁROS AZ IPOLY<br>TORKOLATÁNÁL | ÓSZÖVET-<br>SÉG,<br>RÖVIDEN |
| JUTTAT                                     | ▶ |                                          |                                            | MITIKUS<br>BIKA                          | ▶                   | FOG<br>ROMLÁSA                 | BECENEVE<br>LACI            |
| PÉLDÁUL<br>ŐZ                              | ▶ |                                          |                                            |                                          |                     |                                |                             |
| EDZÉS-<br>SOROZAT                          | ▶ |                                          |                                            |                                          |                     |                                |                             |
| KIRÁLYI<br>SZÉK                            | ▶ |                                          |                                            |                                          |                     |                                |                             |
| TÁBOR-<br>NOK                              | ▽ | BILLEG                                   | ÁRAM-<br>SZEDŐS<br>JÁRMŰ                   |                                          |                     |                                |                             |
|                                            | ▽ | ZÖLDSÉ-<br>GESKOFA<br>HÁZIKÓJA           | SZAMÓCA                                    |                                          |                     |                                |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          | NÉMÁN<br>EVEZ!      |                                | HUZAT-<br>BAN ÁLL!          |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          | RENDEZŐ<br>(SÁNDOR) |                                |                             |
| GRAMM.<br>RÖVIDEN                          |   |                                          |                                            | ABLA-<br>SÓTÉTÍTŐ                        | ▶                   |                                | ▽                           |
| OSONÓ                                      | ▶ |                                          |                                            | DOHOGÓ                                   |                     |                                |                             |
| ÜGNÖK,<br>IDEGE-<br>NESEN                  | ▶ |                                          |                                            | MEGLEPVE<br>MONDJUK<br>ITT AZ<br>ELEJÉN! | ▶                   | TALAJT<br>FORGAT               |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          |                     | DÉL-AM.-I<br>FOLYAM            |                             |
| ÓRA<br>KÖZEPE!                             | ▶ | SORVÉG!<br>SARKKÖRI<br>ÁLLAT-<br>KOLÓNIA | MOZART<br>HÖSE                             |                                          |                     |                                | ELLEN-<br>ÉRTÉK             |
| ▶                                          |   |                                          | MOHÓN<br>ESZIK                             |                                          |                     |                                | PARASZTI<br>STILUSÚ         |
| LUFI<br>BELSEJE!                           | ▶ |                                          | PÉLDÁUL<br>A FÁCÁN                         | ▶                                        |                     |                                | ▽                           |
| ▶                                          |   |                                          | ADÁS<br>VÉGE!                              |                                          |                     |                                |                             |
| MARÓ<br>ANYAG                              | ▶ |                                          |                                            |                                          | E NAPON             | PORTÉKA                        |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          | GÜNYIRAT            | RÉGÉSZ<br>TESZI                |                             |
| GYÍK-<br>FAROK!                            | ▶ |                                          | SETTEN-<br>KEDÉS                           |                                          |                     |                                | KÉN                         |
| ▶                                          |   |                                          | RÉSZ,<br>RÖVIDEN                           |                                          |                     |                                | GYÓGYFÜ-<br>FELESEG         |
| LOMB-<br>TALAN                             | ▶ |                                          |                                            | NIGÉRIAI<br>VÁROS                        |                     | ÜRES<br>PÓZ!                   | ▶                           |
| PEST M-I<br>HELYSÉG                        | ▶ |                                          |                                            | NAGY-<br>SZERŰ                           |                     |                                |                             |
| ▶                                          |   |                                          | NŐI NÉV                                    |                                          |                     | LATIN ÉS                       |                             |
| ▶                                          |   |                                          | A SOLARIS<br>ÍRÓJA                         |                                          |                     | MÁST<br>HIBÁZTAT               |                             |
| FLUOR                                      | ▶ |                                          |                                            | FRANCIA<br>AUTÓK<br>JELZÉSE              | ▶                   |                                |                             |
| A BEL-<br>SEJÉBE                           | ▶ |                                          |                                            | PARÁNYI                                  |                     |                                |                             |
| GIGA-                                      | ▶ |                                          |                                            | IZOMBAN<br>REJLIK                        |                     |                                |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          |                     | RANGOS<br>SPORT-<br>TRÓFEA V.  |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            | TITKON<br>FIGYEL                         |                     | FÉLTEKE!                       |                             |
| MITIKUS<br>SZOBOR                          | ▶ |                                          |                                            | KÖZÉPEN<br>ELTÖMŐ!                       |                     |                                |                             |
| MARCZIS<br>...: NÉHAJ<br>BASSZUS<br>ÉNEKES | ▶ |                                          |                                            |                                          |                     | LÁPTALAJ<br>RÉTEGE             |                             |
| ▶                                          |   |                                          |                                            |                                          |                     | JAPÁN<br>AUTÓJEL               |                             |
| SÉRTET-<br>LEN                             | ▶ |                                          | TÖBBTA-<br>GÚ SZÓ IR-<br>VA LEHET<br>ILYEN |                                          |                     |                                |                             |



## Házias jellegű libaleves

recept

- HOZZÁVALÓK:  
60 DKG LIBA APRÓLÉK, ZÚZA,  
NYAK, FARHÁT, SZÍV
- 2 DB EGÉSZ SÁRGARÉPA  
3 DB BURGONYA  
1 DB EGÉSZ FEHÉRRÉPA
- LEVESTÉSZTA  
ÍZLÉS SZERINT SÓ ÉS BORS  
ÍZLÉS SZERINT ÍZESÍTŐ FŰSZEREK

## PÁR TANÁCS A SZEMÜVEG PÁRÁSODÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN

Miként viseljük helyesen  
szájmaszkot szemüvegesen?

Biztosan sok szemüveges ember tapasztalta már a közelmúltban, hogy a kötelezően használandó szájmasz-

kok ugyancsak komoly gondot is tudnak okozni. A nem megfelelően viselt maszkok alól a kilégzés következtében kiszabaduló levegő felfelé áramolva páráso-

dást okozhat a lencsék csaknem teljes felületén. Ennek következtében nem kizárólag a szemüveget viselő idősek, hanem a fiatalok is szembesülhetnek azzal, hogy a közlekedésük, a mozgásuk lényegesen lassabbá válik, hiszen a megfelelő látótér hiányában megfontoltabban, figyelmesebben tudnak csak haladni. Bár jelenleg ha-

1. Maszkviselés előtt mindig győződjön meg arról, hogy szemüveg-lencséi tiszták, és a legélesebb látást biztosítják az Ön számára!
2. Minden esetben megfelelő szájmaszkot alkalmazzon, amely úgy a száját, ahogyan az orrnyílásokat fedi, azok felületén szennyeződés, szakadás nem látható!
3. A szemüvegét helyezze egészen



- az orrnyereg legmagasabb pontjára, és lehetőleg később se hagyja lecsúszni onnan!
4. A maszkot helyezze olyan magasra a száj és az orra fölé, amennyire csak tudja, amíg a látást nem befolyásolja!
5. A maszk felső ívén amennyiben található hajlékony pánt, azt simít-

sa és igazítsa az orrnyergének megfelelően, hogy megfelelően zárja a levegő felső ki- és beszívárgását! Amennyiben ezeket az utasításokat betartja, úgy a kilégzés alkalmával a levegő nem felül, hanem alul hagyja el a maszkot, és elkerülheti, hogy páráso-

### ELKÉSZÍTÉS:

1. Mossa meg a húst, majd tisztítsa meg a zöldségeket! Főzés előtt azokat is mossa meg!
2. Helyezze a húst méretes lábasba, majd tölts fel olyan mértékben, hogy a víz teljesen ellepje a húst!
3. Fedő alatt főzze a húst, és közben gyakran ellenőrizze, mennyire puhult meg!
4. Amikor már úgy érzi, hogy közel megfőtt a hús, tegye a levesbe a zöldségeket, majd ízesítse meg!
5. Egy külön edényben főzze meg a levestésztát, majd gondosan szűrje le langyos vízben, hogy a liszt ízt lemossa a tésztáról!
6. Szűrje le a levest, majd az elkészült tésztát melegen helyezze a forró levesbe!





# HOGYAN ELŐZZE MEG A **KORONAVÍRUS** FERTŐZÉST?



**MOSSON  
KEZET!**



**VISELJEN  
MASZKOT!**



**HASZNÁLJON  
KÉZFERTŐTLENÍTŐT!**



**MÉRJE A  
TESTHŐMÉRSÉKLETÉT!**



**TARTSON 1,5 MÉTER  
TÁVOLSÁGOT!**



**TAKARÍTSON, FERTŐTLENÍTSEN  
RENDSZERESEN!**